

выполнить указанное требование; б) обращение угрозы в шутку, игнорирование; в) угроза на угрозу – «встречная угроза».

#### ЛИТЕРАТУРА

- Булыгина Т. В., Шмелев А. Д. Оценочные речевые акты извне и изнутри // Логический анализ языка: Язык речевых действий. -М.: Наука, 1994. С. 49-59.
- Верещагин Е.М. Тактико-ситуативный подход к речевому поведению “угроза” // Русистика. - Berlin: Dieter Lenz Verlag, 1990. № 1.С. 26-32.
- Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки. - М.: Наука, 1985.228 с.
- Жельвис В. И. Психолингвистическая интерпретация инвективного воздействия: автореф. дис. ... докт. филол. наук. - М., 1992. 51с.
- Иссерс О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. 4-е изд., стереотип. - М.: КомКнига, 2006. -288 с.
- Леонтьев А.А. Деятельность, сознание, язык // Вопросы философии. - М., 1977. № 12.С. 66-68.
- Arnaud G.-J. La mort noire //Les angoisses. - Paris: Fleuve noir,1992.538 p.
- Arnothy Ch. L'ami de la famille. - Paris: B Grasset, 1984. 348 p.
- Arnothy Ch. Une affaire d'héritage. - Paris: B Grasset, 1991. 408 p.
- Br.Le Varlet. Le bel amour. - Paris: Editions Albin Michel, 1990. 322 p.
- Exbrayat.Aimez-vous la pizza? - Paris: Librairie des Champs-Élysées, 1991. 254p.
- Exbrayat.Un coeur d'artichaut.- Paris: Librairie des Champs-Élysées, 1990. 186 p.
- Milburn Th.W. The Nature of Threat // Journal of Social Issues. / Eds. Th.W. Milburn, 1977. vol. 33: Social Conflict. № 1. P. 126 -139.
- Quentin P. L'assassin est à bord.-P:Librairie des Champs -Elysées, 1985.219 p.
- San-Antonio. Dernière mission //Mes espionnages - I-P: Fleuve noir, 1992. 505 p.
- Zola E. L'Argent. - Moscou: Ed-s en langues étrangères, 1954. 442 p.

УДК 372.881.1  
ББК 74.268.1-  
270

Код ВАК 13.00.02+13.00.08

**Казакова О.П.**  
Екатеринбург, Россия  
**Check-list разработки**  
**профессионально-**  
**ориентированного занятия по**  
**иностранному языку**

**Kazakova O.P.**  
Ekaterinburg, Russia  
Check-list for an profession-oriented  
LSP-lesson

*Аннотация. Статья представляет Abstract. The article suggests a methodical*

методическую помощь преподавателям иностранного языка в самооценке разработанного занятия согласно профессионально-ориентированному подходу. Автор предлагает ключевые аспекты современного занятия в качестве пунктов самоанализа грамотного построения плана-конспекта.

**Ключевые слова:** профессионально-ориентированный подход к обучению иностранным языкам, язык для специальных целей, методический самоанализ.

*help for foreign language teachers to assess their lesson according to the profession-oriented approach. The author gives key aspects of a modern lesson as items for self-analysis of a competent building of a lesson plan.*

**Key words:** profession-oriented approach to foreign language teaching, language for specific purposes, methodical self-analysis.

---

Сведения об авторе:

Казакова Ольга Павловна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка, методики и переводоведения, докторант.

Место работы: Уральский государственный педагогический университет.

Kazakova Olga Pavlovna, Candidate of Pedagogic, Associate Professor, Chair of English, Methodic and Translation, post-graduate.

Place of employment: Ural State Pedagogical University.

Контактная информация: 620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26, к. 459, тел. (343) 235 76 77

e-mail: [olgakasakova@yandex.ru](mailto:olgakasakova@yandex.ru)

---

Занятие по иностранному языку является звеном в цепи, которая составляет весь учебный процесс, направленный на овладение предметом. Мастерство учителя заключается в том, чтобы методически правильно построить план своих занятий, от которого, в конечном счете, будет зависеть эффективность каждого занятия и серии уроков в целом.

В статье речь пойдет об уроке иностранного языка в рамках профессионально-ориентированного обучения. Для разработки таких занятий за основу должны приниматься два принципиально важных положения, определяющие цель и содержание данного вида обучения:

1. Целью такого подхода мы считаем обучение студентов решению профессиональных задач с помощью иностранного языка, а не изучение отобранного языкового материала вне ситуации.
2. Содержательной основой профессионально-ориентированного обучения является обучение языку для общих целей, на которое как последующий этап накладывается профессионально-ориентированный аспект.

Согласно указанным положениям профессионально-ориентированное занятие по иностранному языку должно разрабатываться в соответствии с требованиями к современному уроку иностранного языка с учетом нового содержания, направленного на решение профессиональных задач будущей профессиональной деятельности.

Основным требованием к разработке занятия должна стать своего рода доступность для всех коллег. План урока хорош в том случае, если при проведении другим коллегой он тем не менее выглядит именно таким, каким

его задумал разработчик. Такая доступность является результатом грамотного, взвешенного подхода при соблюдении всех формальных и содержательных требований к современному уроку.

Любая разработка занятия должна содержать формальные показатели, такие как название УМК (учебные материалы), по которому идет обучение, формулировка темы занятия, цель и задачи занятия, перечисление необходимого оборудования. Особое внимание следует уделить формулировке цели, которая должна носить коммуникативный характер и иметь направленность на решение какой-либо профессиональной задачи. На наш взгляд, нацеленность на конкретную профессиональную задачу позволит не только логично построить все занятие, каждое упражнение которого будет подчинено решению этой задачи, но и повысить мотивацию студентов к изучаемому материалу, поскольку демонстрирует необходимость его усвоения для осуществления их будущей профессиональной деятельности.

К примеру, цель «подготовка личных документов для получения визы» имеет более мотивирующий характер, чем традиционное «научить отвечать на вопросы личного характера», и показывает конкретную сферу применения развиваемых коммуникативных умений письменной речи.

Далее решается вопрос конкретизации поставленной цели через ряд задач. Четкость определения цели и задач являются залогом разработки эффективного занятия, не дает «растекаться по древу» и терять время, позволяет оптимально отобрать базовый языковой и речевой материал.

В традиционной методике принято определять воспитательный, развивающий и образовательный потенциал каждого урока. Нам очень импонирует подход стандартов в школьном образовании, которые предполагают определение личностных, предметных и метапредметных результатов обучения. На уровне вузовских стандартов подобные понятия не вводятся, применительно к обучению в вузе эти разновидности задач и ожидаемых результатов могут быть соотнесены с общекультурными и профессиональными компетенциями. Однако данные виды компетенций не имеют выраженной личностной направленности, не учитывают потребности конкретной личности, тем самым не затрагивают мотивационную сферу студента. Исходя из этого, мы бы предложили для профессионально-ориентированного обучения вычленять следующие виды задач, конкретизирующие общую цель занятия:

- Задачи личностного развития, в т.ч. развитие общего кругозора;
- Задачи профессионального развития, ориентирование в аспектах будущей профессии, углубление профессиональных знаний, тренинг профессионального общения посредством иностранного языка и т.п.;
- Задачи межкультурного развития (при этом язык рассматривается как составляющая культуры народа – носителя изучаемого языка), демонстрация особенностей поведенческих моделей в ситуациях бытового и профессионального общения и их речевого выражения.

Достижению поставленных задач будут способствовать *принципы построения занятия* по иностранному языку, предложенные Е.И. Пассовым:

принцип речевой направленности (оречевление каждого выполняемого упражнения, использование аутентичных текстов, представление упражнений в виде коммуникативных задач), принцип функциональности (необходимость введения языкового и речевого материала для решения поставленной коммуникативной задачи), принцип ситуативности (моделирование коммуникативного контекста), принцип новизны всех составляющих учебного процесса, принцип индивидуализации.

Соблюдение перечисленных принципов позволит построить коммуникативно-направленное занятие, на котором каждое упражнение станет решением частной коммуникативной задачи, сумма которых в итоге позволит решить комплексную профессиональную задачу, представленную в рамках одной из ситуаций будущей профессиональной деятельности студента. Соответственно, все предложенные упражнения должны быть выстроены согласно этапам формирования навыков и развития умений, что обеспечит *динамику* урока.

Однако, занятие не может выглядеть набором упражнений или этапов. Несомненно, преподаватель выстраивает их цепочку, но и для обучающегося важно видеть их взаимосвязь, отсюда требование *связности* занятия, т.е. использование вербальных связок, общего замысла, некой сюжетной линии.

Многие педагоги, выделяя этапы урока, ограничиваются традиционными этапами, такими, как организационный, основной и заключительный. Подобное шаблонное планирование представляется нам не отвечающим современным требованиям, выделяемые этапы должны отражать сущность деятельности, ее содержание или целевую направленность. Собственное решение данного вопроса предлагает М.Н. Смирнова, которая, подчеркивая творческий подход к планированию урока, говорит не о плане, а о сценарии урока. Автор выделяет пять этапов урока, а именно:

1. Мотивационно-целевой этап (создание учителем проблемной ситуации, совместная постановка целей деятельности и формулирование учебных задач в соответствии с темой урока).
2. Ориентировочный этап (совместное планирование деятельности на уроке, формулирование темы, целей и задач урока).
3. Поисково-исследовательский этап – основной этап урока (постановка проблемы, обобщение и систематизация знаний, поиск и обмен информацией, работа в мини-группах).
4. Практический этап (организация учителем действий, направленных на закрепление знаний в процессе решения конкретных практических задач).
5. Рефлексивно-оценочный этап (оценка учащимися своей деятельности на уроке, анализ достигнутых результатов) [Смирнова 2013: 71].

Особо хотелось бы остановиться на последнем этапе, который достаточно нов для методики обучения всем предметам как школьного, так и вузовского цикла. Обязательность данного этапа связана в первую очередь с ориентацией на потребителя, который должен осознать и озвучить или продемонстрировать иным образом то, что проделано в рамках урока, а в последствии и в течение всего учебного процесса. Рефлексия не только

подводит итоги, но и вычленяет причины поражения или победы, создает нацеленность на поддержание достигнутого уровня или его повышение. В рамках профессионально-ориентированного подхода, как уже было отмечено выше, таким фактором должна стать профессиональная задача, решение которой найдено или не найдено в ходе занятия.

Формы рефлексии могут быть различными – от простого мозгового штурма до развернутого анализа деятельности студента на каждом этапе урока. Главным условием является регулярный самоанализ, сначала с помощью преподавателя, а затем и без какого-либо управления извне. Данный этап позволяет зафиксировать достигнутое и поставить цель для дальнейшего продвижения по «Лестнице успеха».

Таким образом, разработка плана занятия является творческим процессом и не зависимо от развернутости должна содержать ряд формальных признаков, а его содержание должно строиться с учетом личностной сферы будущего специалиста.

#### ЛИТЕРАТУРА

Смирнова М.Н. Использование компетентностного подхода при разработке сценария урока иностранного языка // Вестник педагогического опыта. - 2013. - № 34. С. 70-72.

УДК 811.133.1'367.2  
ББК 81.47.11-55

Код ВАК 10.02.05

**Колотовкина Е.И.  
Ерофеева Е.В.**

Kolotovkina E.I.  
Erofeeva E.V.

Екатеринбург, Россия

Ekaterinburg, Russia

#### **Речевые акты просьбы во французском языке**

#### **Speech acts of request in French discourse**

**Аннотация.** *Статья посвящена семантико-прагматическому анализу речевого акта просьбы, а также способам его выражения во французском языке.*

**Abstract.** *The article gives a semantic and pragmatic analysis of speech act of «request», and the ways of its expression in French discourse.*

**Ключевые слова:** *речевые акты просьбы, прямые и косвенные речевые акты, эксплицитные и имплицитные речевые акты.*

**Key words:** *the speech acts of request, the direct and indirect speech acts, the explicit and implicit speech acts.*

---

#### **Сведения об авторе:**

Колотовкина Елена Игоревна, студентка ИИЯ.

Kolotovkina Elena Igorevna, student of the Institute of Foreign Languages.

Место учебы: Уральский государственный педагогический университет.

Place of study: Ural State Pedagogical University.